



SCHLEIFTECHNIK

GRINDING TECHNOLOGY | TECHNIQUE DE MEULAGE

RAIL JOINING

RAIL SERVICES

MEASUREMENT

TOOLS & MACHINES

EQUIPMENT

SCHLIFF MIT WEITSICHT

GRINDING WITH VISION | UN MEULAGE PRÉVENTIF

SCHLEIFTECHNISCHE INSTANDSETZUNG

Reduzieren Sie die Lebenszykluskosten Ihrer Schienen und die Geräuschemissionen aus dem Fahrbetrieb deutlich – durch unsere professionelle schleiftechnische Instandsetzung. Mit modernen 2-Wege-Schienenschleiffahrzeugen bearbeiten wir beide Schienen gleichzeitig. Des Weiteren bieten wir wirtschaftliche Lösungen zur Entgratung von Schienen. Und dank unserer großen Flotte können wir Ihre Aufträge schnell und effizient ausführen.

Unser Leistungsspektrum:

- » Neuschienenschliff (Entfernen von Walzhaut sowie Schäden aus dem Baubetrieb)
- » Riffelbeseitigung
- » Entgratung
- » Reprofilierung
- » Akustikschliff für deutlich leiseren Fahrbetrieb



Schleifarbeiten im eingedeckten Gleis.
Grinding work on covered tracks.
Travaux de meulage sur voie couverte.

Weichenschleifmodul.
Switch grinding module.
Module de meulage des aiguilles.

MAINTENANCE GRINDING

Use our professional grinding maintenance to considerably reduce the life cycle costs of your rails and lower noise emissions from train operations. Modern street and rail vehicles enable the simultaneous grinding of both rails. Furthermore, we offer economical solutions for deburring of rails. And thanks to our extensive fleet of vehicles we are able to process your orders quickly and efficiently.

Our range of services:

- » grinding of new rails (removal of mill scale and damage from construction work)
- » removal of corrugations, deburring, re-profiling
- » acoustic grinding for considerably quieter train operations

MEULAGE D'ENTRETIEN

Réduisez considérablement les coûts du cycle de vie de vos rails ainsi que les émissions sonores liées au trafic – grâce à notre remise en état professionnelle par meulage. Avec des véhicules rail-route modernes de meulage, nous traitons les deux rails simultanément. De plus, nous proposons des solutions économiques pour l'ébavurage des rails. Notre importante flotte nous permet d'exécuter vos missions de manière rapide et efficace.

Notre gamme de prestations :

- » Meulage des rails neufs (décalaminage du rail et élimination des défauts de surface résultants de la manipulation des rails)
- » Meulage d'usures ondulatoires, ébavurage, reprofilage
- » Meulage acoustique



BRINGEN SIE IHRE SCHIENEN AUF LINIE

- » Längere Schienen-Liegedauer
- » Geringere Wartungskosten
- » Optimierter Rad-Schiene-Kontakt für weniger Verschleiß
- » Reduzierte Geräuschemissionen
- » Vorbeugung gegen Schienenschäden
- » Flexibler Einsatz durch moderne 2-Wege-Technik
- » Hohe Verfügbarkeit durch große Anzahl von Schleifzügen
- » Spurweite variabel von 1.000 bis 1.668 mm



Schleifeinheit in Aktion.
Grinding units in operation.
Unités de meulage en fonctionnement.

Schleifarbeiten im offenen Oberbau.
Grinding work in track superstructures.
Travaux de meulage sur voie libre.

GET YOUR TRACKS INTO LINE

- » longer rail service life
- » lower maintenance costs
- » improved wheel/rail contact for lower wear
- » lower noise emissions
- » preventive rail maintenance
- » flexible use of modern street and rail vehicle technology
- » high availability through high number of grinding trains
- » rail gauge variable from 1,000 to 1,668 mm

ALIGNEMENT DE LA VOIE

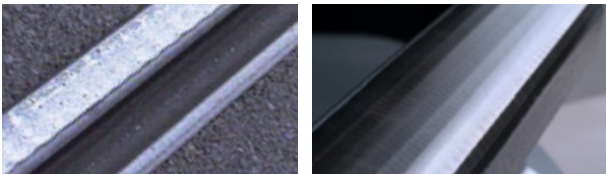
- » Prolongation de la durée de vie des rails
- » Coûts d'entretien diminués
- » Réduction de l'usure par un contact roue-rail optimisé
- » Réduction des émissions sonores
- » Prévention de dommages sur les rails
- » Flexibilité grâce à une technique rail-route moderne
- » Disponibilité grâce à un nombre élevé de trains meuleurs
- » Largeur de voie variable de 1 000 à 1 668 mm

PRÄZISER NUTZEN

HIGH PRECISION | UNE UTILISATION PRÉCISE

MESSBARER ERFOLG

Riffel, Rauheit der Schiene, Längs- und Querprofil: Vor, während und nach dem Schleifen messen, analysieren und dokumentieren wir den Zustand der Schienen. Dafür nutzen wir modernste Messtechnik – auch Messungen wie Ultraschall und Wirbelstrom zur Erkennung z. B. von Headchecks sind möglich. So stellen wir sicher, dass wir das gewünschte Schleifergebnis erreichen.



Unbearbeitete, verriffelte Schiene/Profilierte Schiene (Facettenschliff).

Unworked, corrugated rails before grinding/Profiled rails after grinding (facet grinding finish).

*Rail non traité, avec usure ondulatoire avant meulage/
Rail reprofilé (coupe en facettes).*

MEASURABLE SUCCESS

For corrugations, rail surface roughness, longitudinal and cross-sections: we measure, analyze and document the condition of the rails before, during and after the grinding process. We use state-of-the-art measuring technology to do this with the additional option of ultrasonic and eddy current technology for head check detection. This is how we make sure we achieve the desired grinding result.



Speziell entwickelte Messgeräte garantieren höchste Präzision.

Specially developed measuring equipment ensures the highest precision.

Des appareils de mesure spécifiques pour garantir une précision maximale.



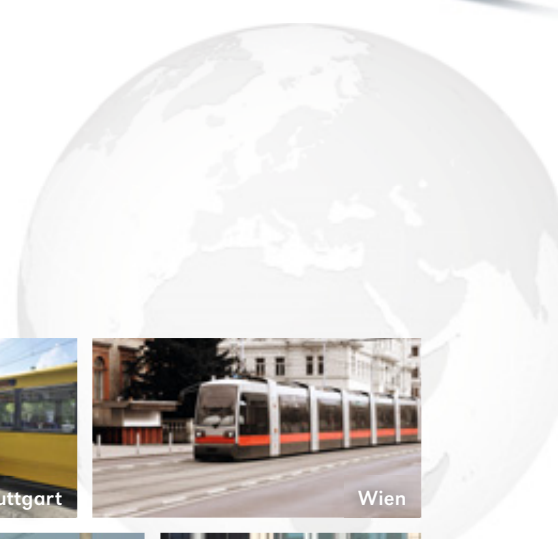
SUCCÈS MESURABLE

Que ce soit l'usure ondulatoire, la rugosité, la dureté ou le profil longitudinal et transversal du rail : avant, pendant et après le meulage, nous mesurons, analysons et documentons l'état des rails. Pour ce faire, nous utilisons des appareils de mesure à la pointe de la technologie – il est également possible de faire des mesures à l'aide d'ultrasons ou de courants de Foucault pour la détection de défauts. Ainsi, nous sommes sûrs d'obtenir le résultat de meulage souhaité.



WELTWEIT BEWÄHRT

Unternehmen rund um den Globus vertrauen auf unsere zuverlässigen und perfekt aufeinander abgestimmten Serviceleistungen: In schweiß- und schleiftechnischen Bereichen arbeiten wir zusammen mit Städten und ihren Verkehrsunternehmen dies- und jenseits des Atlantiks. Allein in den Jahren 2010 bis 2012 haben wir so 4.000 km Schienen geschliffen.



Amsterdam | Angers | Baltimore | Basel | Berlin
 Birmingham | Dresden | Erfurt | Firenze | Freiburg
 Houston | Innsbruck | Köln | Lyon | Mannheim
 Minneapolis | Mülheim | München | New York
 Nürnberg | Paris | Potsdam | Poznań | Praha
 Roma | Rotterdam | Rouen | San Diego | Schwerin
 Stuttgart | Toulouse | Tunis | Wien



PROVEN WORLDWIDE

Companies around the world place their trust in our reliable and perfectly matched range of services: between 2010 to 2012 we provided 4,000 km of grinding services for rails for cities and their transportation companies on both sides of the Atlantic.

ÉPROUVÉ DANS LE MONDE ENTIER

Des entreprises internationales ont confiance en nos prestations de services, fiables et parfaitement coordonnées. Dans le domaine du meulage, nous collaborons avec différentes villes ainsi qu'avec leurs entreprises de transports publics, de part et d'autre de l'Atlantique. Nous avons ainsi meulé 4 000 km de rails rien entre 2010 et 2012.

TECHNIK IM ÜBERBLICK

TECHNICAL OVERVIEW | UNE COURTE PRÉSENTATION TECHNIQUE

RAILSHAPEECO



- » Mobile Entgratungs- und Reprofilierungsmaschine
- » Effizientes und flexibles Entgraten bzw. Reprofilieren im Fahrkantenbereich an Rillen/Vignolschienen – selbstverständlich auch im Bereich von Weichen

-
- » mobile deburring and re-profiling machine
 - » efficient and flexible deburring and re-profiling of the running edges of grooved and flat bottom rails – naturally also in the area of switches

-
- » Machine d'ébavurage et de reprofilage mobile
 - » Ébavurage ou reprofilage efficace et flexible au niveau du flanc de guidage sur des rails à gorge et rails Vignole, mais également au niveau des aiguilles d'appareils de voie.

RAILSHAPEEXPERT



- » 2-Wege-Fahrzeug speziell für den Einsatz in ÖPNV-Netzen
- » Zusatzmaschine: Weichenschleifmodul zur schleiftechnischen Bearbeitung im Schienen- und Weichenbereich
- » Steuerung des Fahrzeugs und des Schleifmoduls per Funkfernbedienung
- » Vier oder sechs Schleifmodule, bestehend aus je zwei gekoppelten Schleifwellen, die unabhängig voneinander stufenlos eingestellt werden können

-
- » combined road and rail vehicle specially for use with local public transport networks
 - » auxiliary machine: switch grinding module, for grinding work on rails and switches
 - » control of vehicle and grinding module via wireless remote control
 - » four or six grinding modules each consisting of two coupled grinding shafts with independent stepless adjustment

-
- » Véhicule rail-route spécifique pour l'utilisation dans les réseaux de transports publics.
 - » Machine auxiliaire : module de meulage des aiguilles, pour le meulage des appareils de voie.
 - » Véhicule et module de meulage radiotélécommandés
 - » Quatre ou six modules de meulage composés de deux arbres de rectification jumelés qui peuvent être réglés séparément et en continu.

RAILSHAPEMASTER



- » 2-Wege-Fahrzeug speziell für den Einsatz in ÖPNV- und Vollbahnnetzen, z. B. bei Abstellanlagen und Rangierbahnhöfen
- » Schienenfahrwerk auf zwei Drehgestellen, zusätzlicher Fahrerstand am Heck
- » Schleifzug erfüllt alle Anforderungen für die Zulassung durch das Eisenbahnbundesamt
- » Steuerung des Fahrzeuges und der Schleifmodule von der Fahrerkabine aus oder per Fernbedienung
- » Acht Schleifmodule in einem separat absenkbaaren Schleifrahmen, die unabhängig voneinander eingestellt werden
- » Speicherprogrammierbare Steuerung (SPS)
- » Integrierte Messtechnik

- » combined road and rail vehicle specially for use with railway networks, e.g. sidings, marshalling yards
- » rail-mounted undercarriage on two bogies, additional operator platform at rear
- » grinding train meets all requirements for approval by the German Federal Railway Authority
- » control of vehicle and the grinding modules from the driver's cabin or via remote control
- » eight grinding modules with independent adjustment, located in a separate grinding frame which can be lowered
- » PLC control
- » integrated measuring technology

- » Véhicule rail-route pour l'utilisation dans les réseaux de transports publics et ferrés, voies de service et voies de triage.
- » Châssis du véhicule ferroviaire articulé sur deux boggies, poste supplémentaire pour le conducteur à l'arrière.
- » Train meuleur habilité par l'Office Fédérale Allemande des chemins de fer.
- » Contrôle du véhicule et des modules de meulage depuis la cabine du conducteur ou par radio-télécommande.
- » Huit modules de meulage indépendants
- » Commande par API
- » Appareils de mesure intégrés

SICHERHEIT UND UMWELT



- Unsere 2-Wege-Fahrzeuge bieten:
- » Wassersprühsystem als Funkenschutz
 - » Leistungsstarke Staubabsaugung
 - » Hochwirksame Rußpartikelfilter mit 99 % Abscheidegrad, die auch das Arbeiten in Tunneln ermöglichen
 - » Antriebsmotoren auf dem neusten Stand der Technik
 - » Pneumatische Steuerung des RAILSHAPEMASTER

SAFETY AND ENVIRONMENT

- Our combined road and rail vehicles provide:
- » water spray system and high performance dust extraction system for protection against sparks
 - » highly effective particulate filter with 99% separation efficiency which also allows work in tunnels
 - » modern drive motors
 - » RAILSHAPEMASTER is controlled pneumatically

SÉCURITÉ ET ENVIRONNEMENT

- Nos véhicules rail-route comprennent :
- » Un dispositif vaporisateur d'eau comme pare-étincelles
 - » Un puissant dispositif d'aspiration des poussières
 - » Un filtre à particules efficace avec un taux de séparation de 99 % qui permet aussi de travailler dans les tunnels
 - » Des moteurs de commande modernes
 - » Le RAILSHAPEMASTER possède une commande pneumatique

FAHRKOMFORT FÄNGT BEI DER SCHIENE AN

Im Bereich Gleisservice sorgt Goldschmidt Thermit Railservice für die Instandhaltung und Instandsetzung Ihrer Schienenwege. Dazu gehören etwa die schweiß- und schleiftechnische Bearbeitung, die Produktion schweißtechnisch vergüteter Neuschienen, Messdienstleistungen und Schotterstabilisierung. Wir sind ein Unternehmen der Goldschmidt Thermit Group – sie ist Ihr weltweiter Partner rund ums Gleis in den Bereichen Schienenverbindungen, Gleisservice, Messtechnik, Geräte & Maschinen sowie Ausrüstungen.

TRAVELING COMFORT STARTS WITH THE RAIL

In the area of rail services, Goldschmidt Thermit Railservice takes care of the maintenance and repair of your railways. This includes welding and grinding maintenance, weld tempering of new rails, measuring services and ballast stabilisation. We are part of the Goldschmidt Thermit Group – your worldwide partner for all services for rails in the areas of Rail Joining, Rail Services, Measurement, Tools & Machines and Equipment.

UN VOYAGE CONFORTABLE DEPEND DE L'ETAT DU RAIL

Dans le domaine des travaux de voie, Goldschmidt Thermit Railservice assure la maintenance et réparation de vos voies ferrées : soudage, meulage, traitement des nouveaux rails, métrologie et stabilisation du ballast. Nous sommes une entreprise du Groupe Goldschmidt Thermit – votre partenaire international pour les services liés aux rails : jonction des rails, entretien, formation, techniques de mesure et de contrôle, appareils et équipements de voie spécifiques.

AUSTRIA

Goldschmidt Thermit Railservice (Österreich) GmbH

Erlaer Straße 161, 1230 Wien
Phone +43 (0) 1 667 7531-0
Fax +43 (0) 1 667 7531-55
info@gt-railservice.com
www.gt-railservice.com

BELGIUM

Goldschmidt Thermit Railservice (Belgium) bvba

Blekerijstraat 30/002, 9000 Gent
Phone +32 (0) 92 241 705
Fax +32 (0) 92 239 989
info@gt-railservice.com
www.gt-railservice.com

FRANCE

Goldschmidt Thermit Railservice (France) Sarl

12, rue du Bois du Pont, N° 27, Z.A. Les Béthunes
B.P. 90476 - St Ouen L'Aumône
95 005 - Cergy-Pontoise Cedex
Phone +33 (0) 1 34 64 12 88
Fax +33 (0) 1 64 24 03 91
info@gt-railservice.com
www.gt-railservice.com

GERMANY

Goldschmidt Thermit Railservice GmbH

Hugo-Licht-Straße 3, 04109 Leipzig
Phone +49 (0) 341 355 918-0
Fax +49 (0) 341 355 918-99
info@gt-railservice.com
www.gt-railservice.de

Goldschmidt Thermit Railservice GmbH

Niederlassung Essen
Rotthauer Straße 142, 45309 Essen
Phone +49 (0) 201 747 96-0
Fax +49 (0) 201 747 96-62
info@gt-railservice.com
www.gt-railservice.de

SWITZERLAND

Goldschmidt Thermit Railservice (Schweiz) GmbH

c/o Aeberli Treuhand AG
Zimmrigasse 17, 8034 Zürich
Phone +41 (0) 44 265 66 51
Fax +41 (0) 44 265 66 99
info@gt-railservice.com
www.gt-railservice.com